

שְׁמוּאֵל א' פָּרַק ח' פְּסוּקִים א'-ט'

It was when Shmuel got old א וַיְהִי כִּאֲשֶׁר זָקַן שְׁמוּאֵל
and he made his children judges וַיִּשֶׂם אֶת־בָּנָיו שֹׁפְטִים
for Yisroel. לְיִשְׂרָאֵל:

The name of his firstborn son was ב וַיְהִי שֵׁם־בְּנוֹ הַבְּכוֹר
Yoel יוֹאֵל
and the name of his second (son was) וְשֵׁם מְשֻׁנְהוּ
Aviyah אַבְיָה
(they were) judges שֹׁפְטִים
in Be'er Sheva. בְּבֵאֵר שֶׁבַע:

His children did not go ג וְלֹא־הֵלְכוּ בָנָיו
in his ways בְּדַרְכָּיו [בְּדַרְכּוֹ]
and they turned (i.e. went) וַיִּטּוּ
after improper money אַחֲרֵי הַבָּצַע

and they took bribery

וַיִּקְחוּ-שֹׁחַד

and they distorted judgment.

וַיִּטּוּ מִשְׁפָּט:

All the elders of Yisroel
gathered

ד וַיִּתְקַבְּצוּ כָּל זְקֵנֵי יִשְׂרָאֵל

and they came to Shmuel

וַיָּבֹאוּ אֶל-שְׁמוּאֵל

to Ramah.

הַר מַתָּה:

They said to him,

ה וַיֹּאמְרוּ אֵלָיו

“Behold

הִנֵּה

you have gotten old

אַתָּה זָקֵנָה

and your sons

וּבָנֶיךָ

have not gone in your ways.

לֹא הָלְכוּ בְּדַרְכֶיךָ

Now,

עַתָּה

place for us a king

שִׁימָה-לָנוּ מֶלֶךְ

to judge us

לְשַׁפְּטֵנוּ

like all the nations.”

כָּכֹל-הַגּוֹיִם:

The matter was bad
in the eyes of Shmuel
when they said,

וַיִּרְעַה הַדָּבָר

בְּעֵינֵי שְׁמוּאֵל

כַּאֲשֶׁר אָמְרוּ

“Give to us a king
to judge us.”

תִּתֵּן-לָנוּ מֶלֶךְ

לְשִׁפְטֵנוּ

Shmuel prayed
to Hashem.

וַיִּתְפַּלֵּל שְׁמוּאֵל

אֶל-יְי:

Hashem said to Shmuel,
“Listen to the voice of the nation
to all that they will say
to you.

וַיֹּאמֶר יְי אֶל-שְׁמוּאֵל

שְׁמַע בְּקוֹל הָעָם

לְכֹל אֲשֶׁר-יֹאמְרוּ

אֵלֶיךָ

For it is not you whom they have
rejected

כִּי לֹא אַתָּךְ מָאָסוּ

rather it is Me whom they have rejected
from ruling over them.

כִּי־אֶתִי מֵאַסּוּ
מִמְלֶכֶךְ עָלֵיהֶם:

Like all the actions
that they have done
from the day

ח כְּכֹל־הַמַּעֲשִׂים
אֲשֶׁר־עָשׂוּ
מִיּוֹם

I brought them up from Egypt
and until this day,

הָעֵלֹתִי אֶתְכֶם מִמִּצְרַיִם
וְעַד־הַיּוֹם הַזֶּה

they left Me

וַיַּעֲזֹבֵנִי

and they worshipped other gods.

וַיַּעֲבָדוּ אֱלֹהִים אֲחֵרִים

So too are they doing

כֵּן הַמַּעַל עֹשִׂים

also to you.

גַּם־לָכֵן:

And now,

ט וְעַתָּה

listen to their voice

שְׁמַע בְּקוֹלָם

however

אֲדָ

you should warn them

כִּי־הַעֲדַרְתָּ עֵיד בָּהֶם

and you should tell to them

וְהַגִּדְתָּ לָהֶם

the ways of the king

מִשְׁפַּט הַמֶּלֶךְ

that will rule over them.”

אֲשֶׁר יִמְלֹךְ עֲלֵיהֶם:

* Note: The online quiz for this section is through the end of the *perek*.